



BioMaster 250/350/600

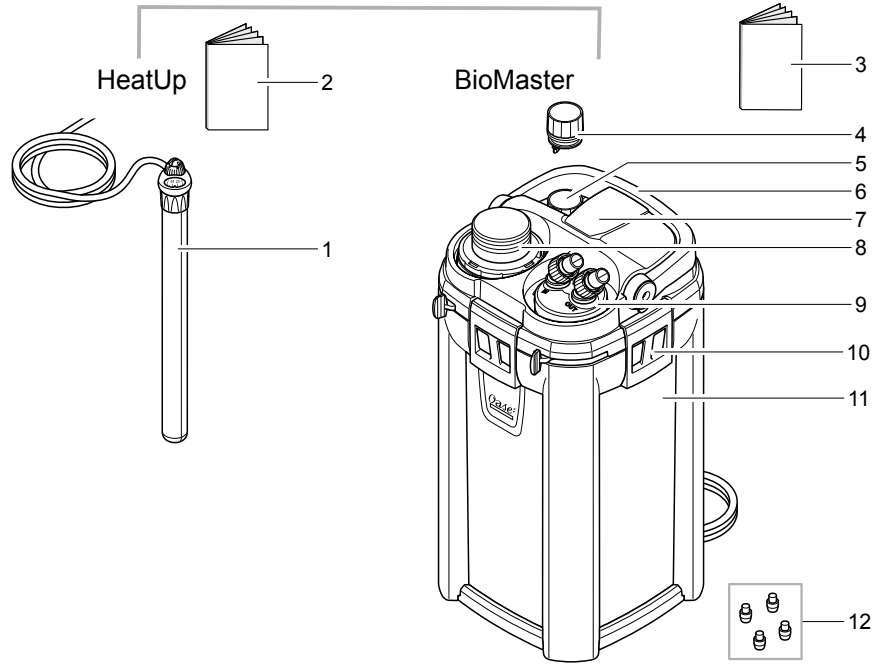
BioMaster Thermo 250/350/600

EN Operating instructions
FR Notice d'emploi
ES Instrucciones de uso



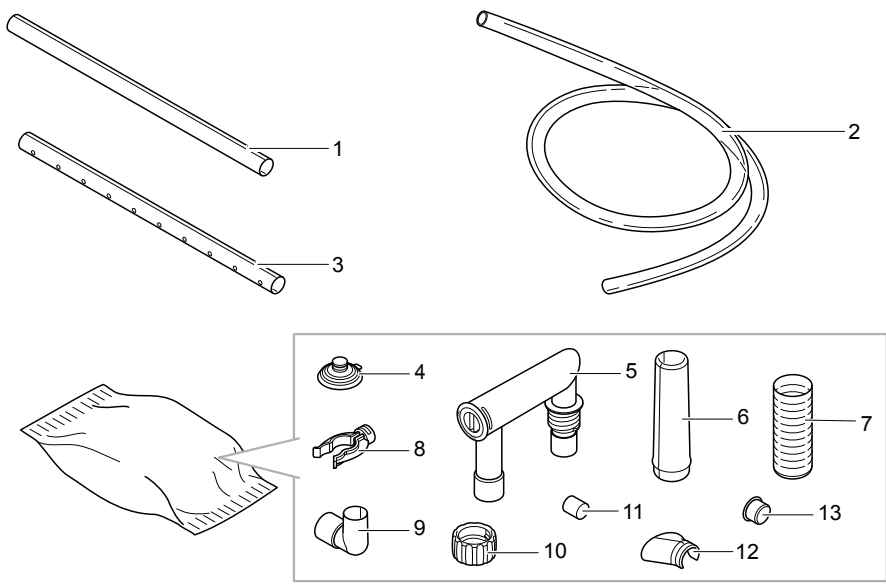
A

BioMasterThermo 250/350/600



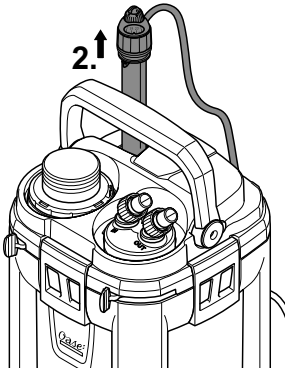
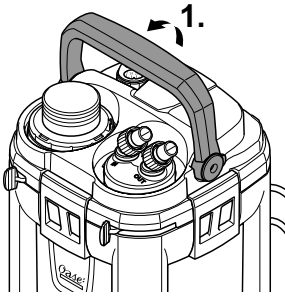
BMR0003

B



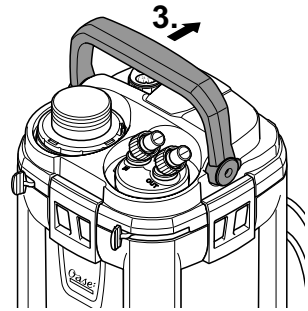
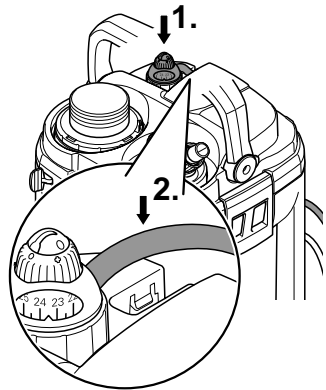
BMR0004

C

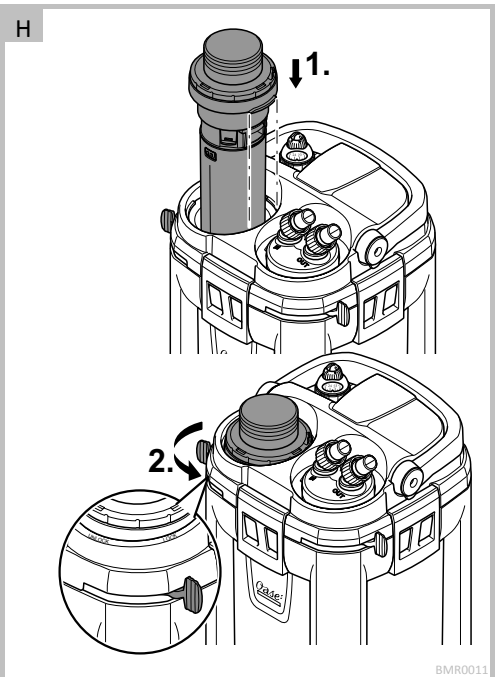
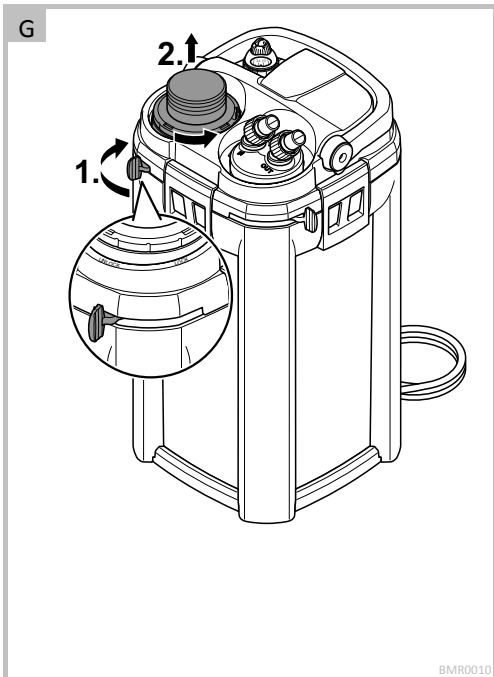
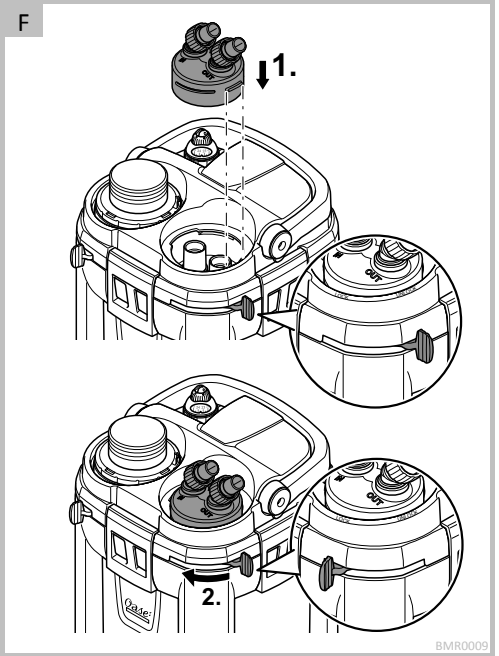
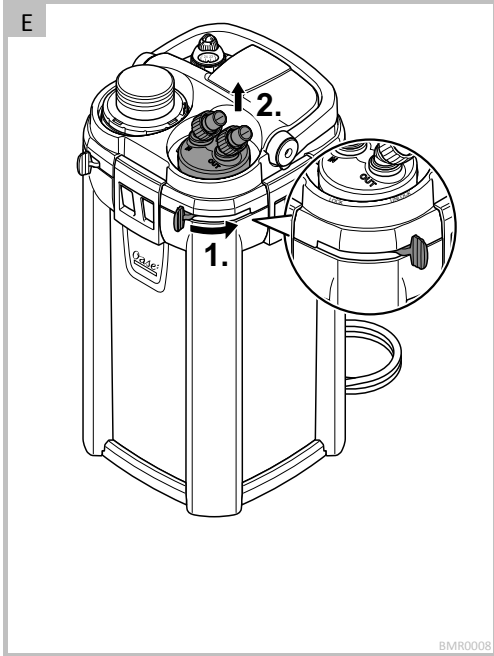


BMR0021

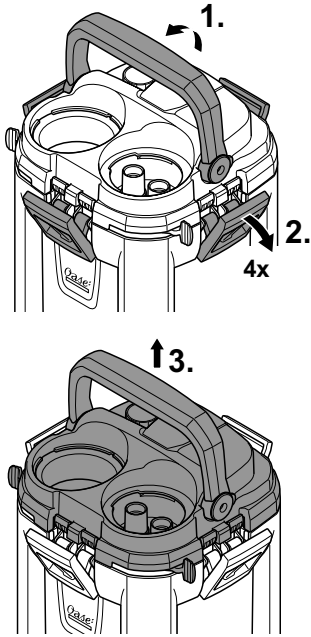
D



BMR0022

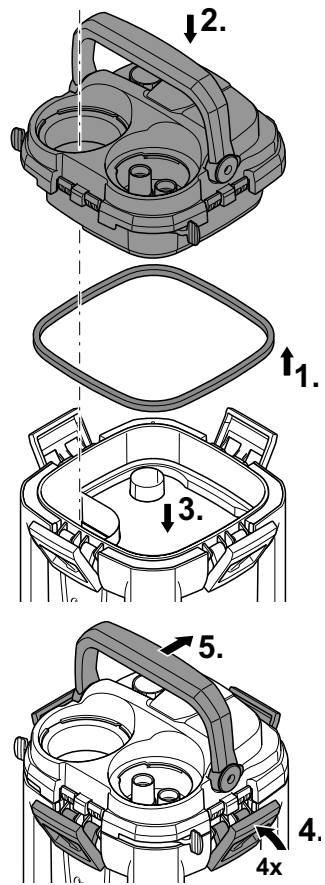


I



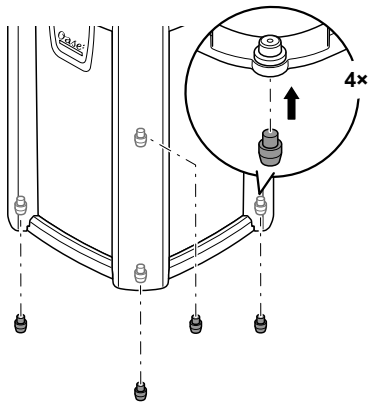
BMR0014

J



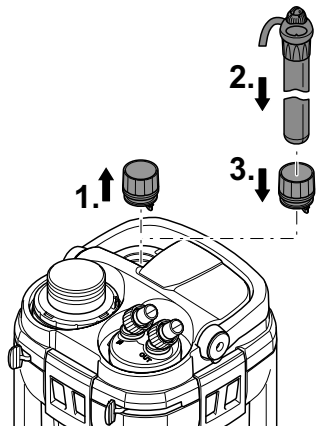
BMR0015

K



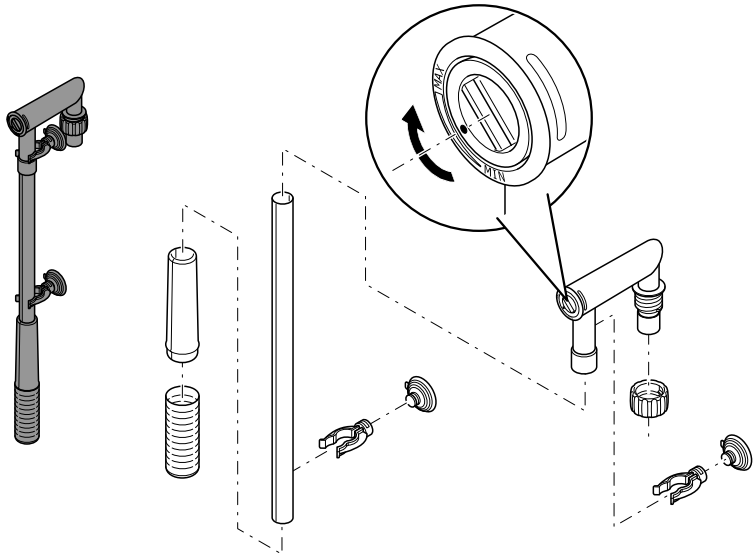
BMR0006

L



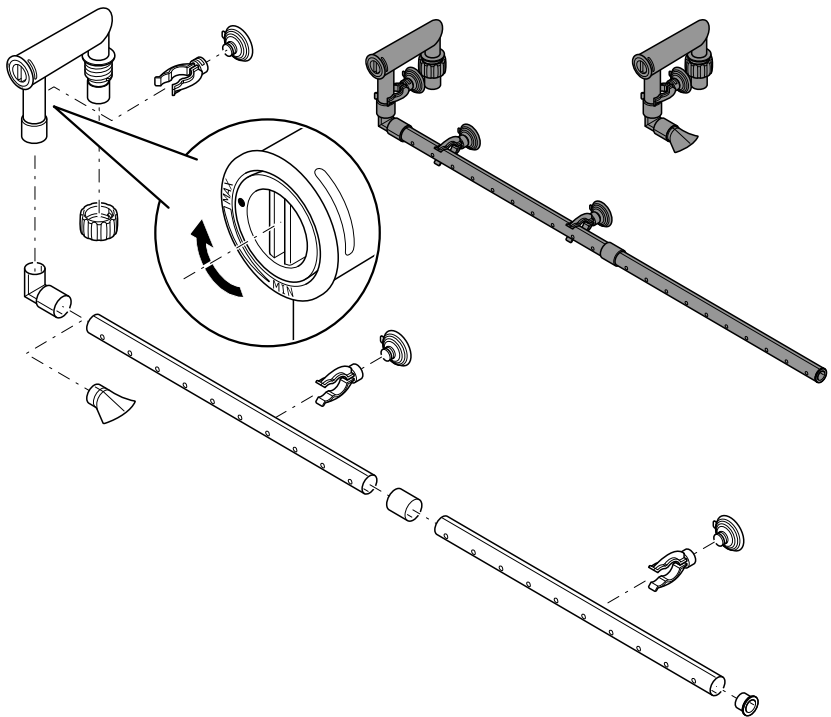
BMR0023

M



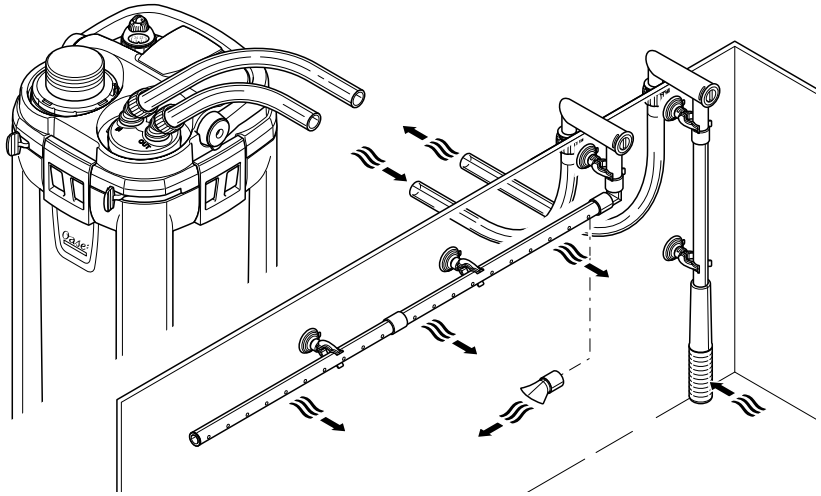
FS10015

N



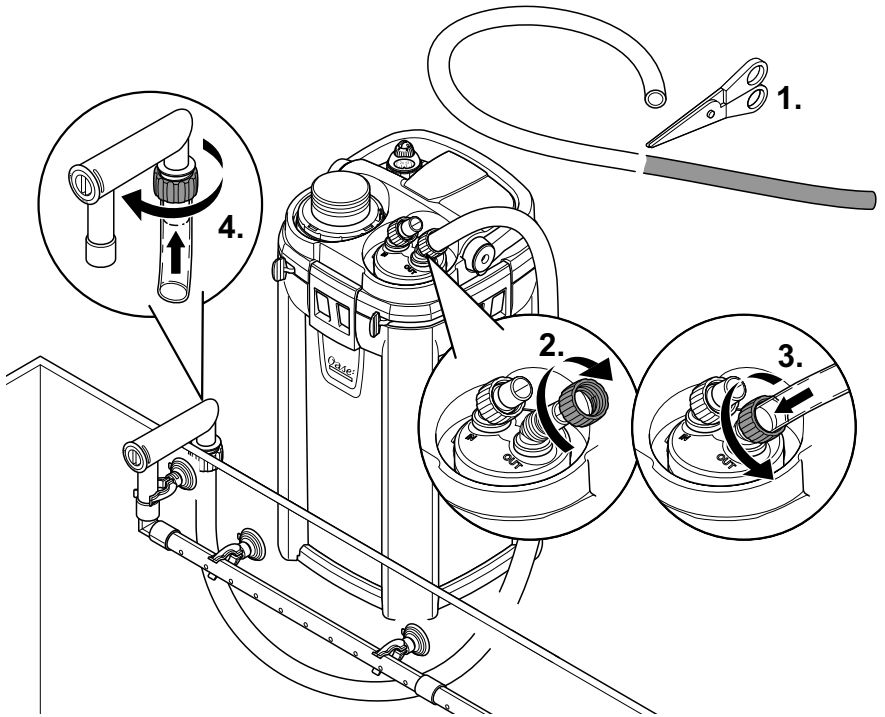
BMR0026

O

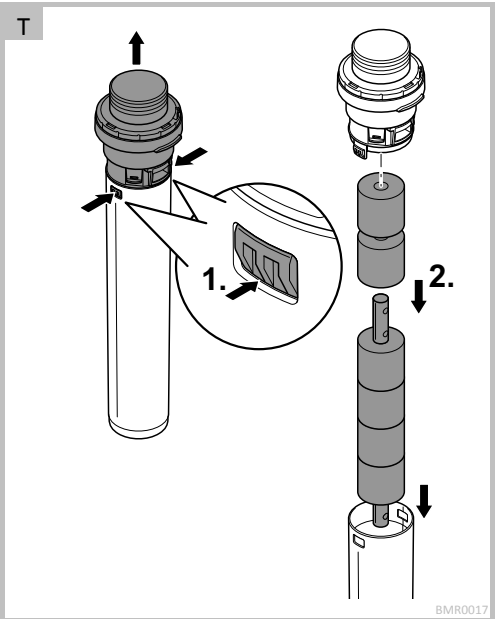
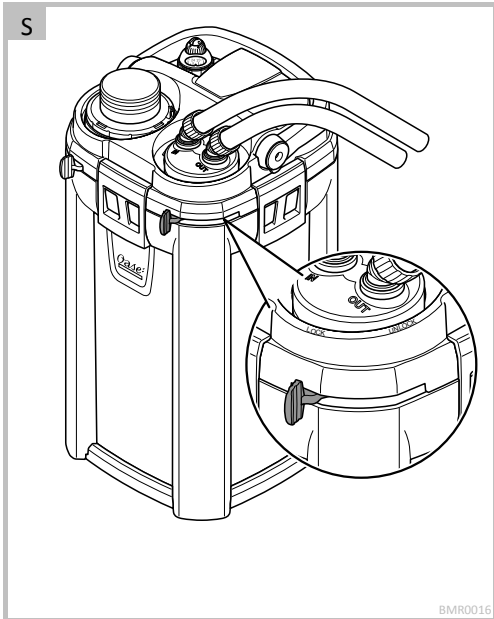
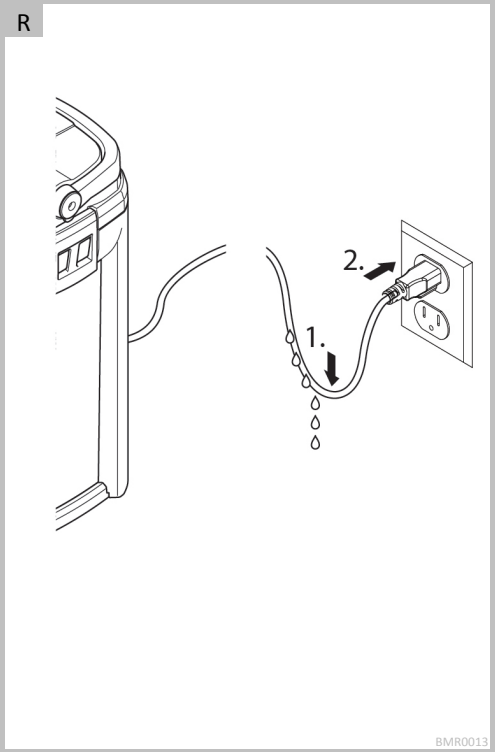
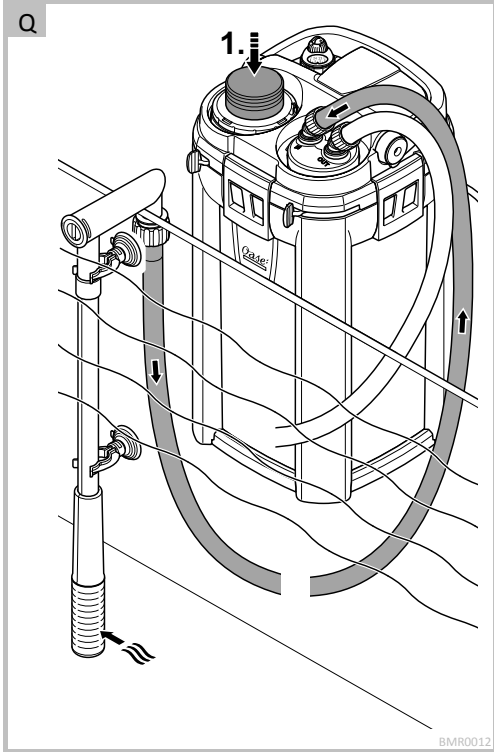


BMR0005

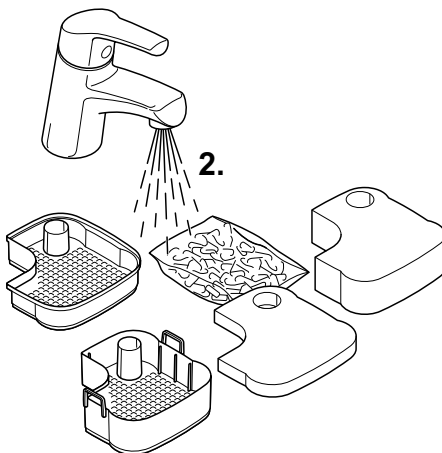
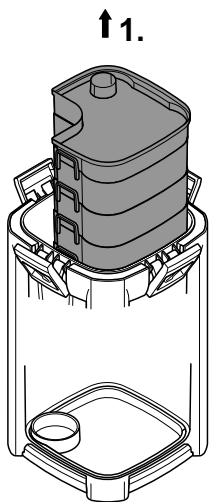
P



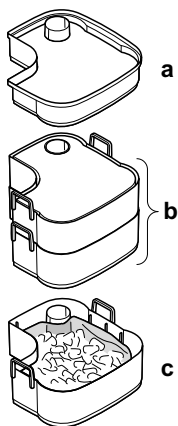
BMR0007



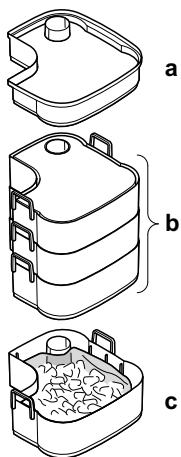
U



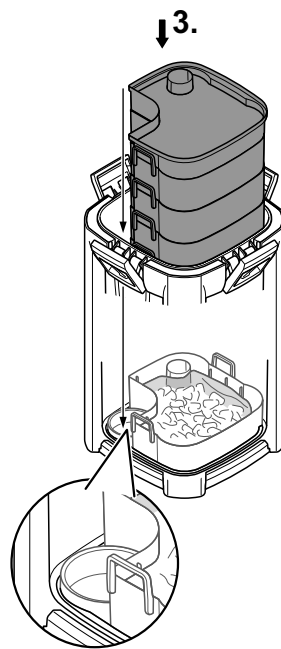
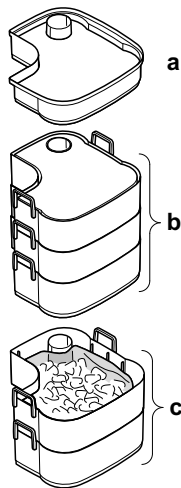
BioMaster 250



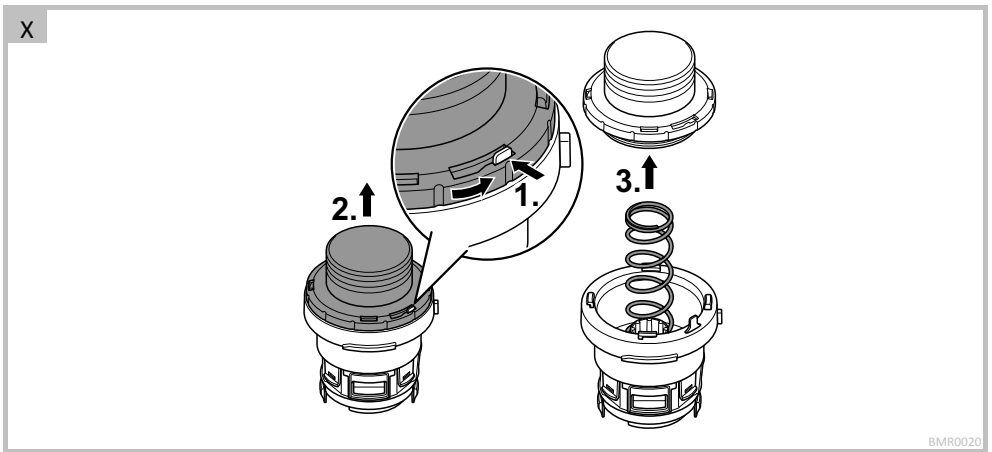
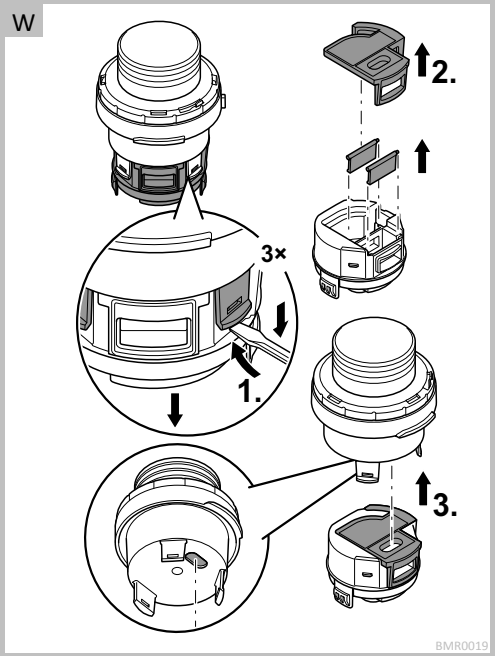
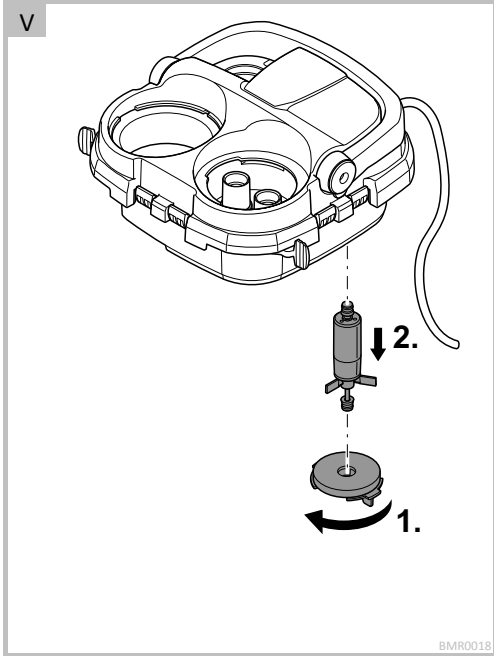
BioMaster 350



BioMaster 600



BMR0024



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS!

Keep these instructions in a safe place.

SAFETY INFORMATION This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved. Do not allow children to play with the unit. Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision. Disconnect the power plug before carrying out any work on the unit.

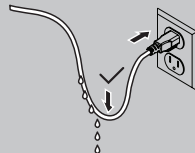
WARNING- To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

- **DANGER** - To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt repairs by yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance
- Unplug all units in the aquarium and disconnect the power plugs of all units before reaching into the water or moving/cleaning the unit.
- **CAUTION!** Risk of Electric Shock - Don't use the pump when there are people in the water.
- **CAUTION!** This unit has been evaluated for use with water only.
- **WARNING!** To reduce the risk of electric shock, use only on portable self-contained fountains.
- **DANGER!** Never operate the unit if either the electrical cables or the housing are defective!
- Do not install or store the appliance where it will be exposed to the weather or to temperatures below freezing.
- Do not carry or pull the unit by its electrical cable.
- If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- Don't attempt to open the pump/motor enclosure.
- In case of "retrofitting" operation, please carefully read and follow the content of this manual as well as heater instruction manual.

- Route cables/hoses such that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Only open the unit housing or its attendant components, when this is explicitly required in the operating instructions.
- **DANGER!** Only carry out work on the unit that is described in this manual. If problems cannot be overcome, please contact an authorized customer service point or, when in doubt, the manufacturer.
- Only use original spare parts and accessories for the unit.
- **DANGER!** Never carry out technical modifications to the unit. Don't cut the cord or remove the plug from the cord.
- Power connection cables cannot be replaced. If a cable is damaged, dispose of the respective unit or components.
- The impeller unit in the pump contains a magnet with a strong magnetic field that may affect the operation of pacemakers or implantable cardioverter defibrillators (ICDs). Always keep magnets at least 0.7 ft. away from implanted devices.

Electrical connection

- Read and observe all the important notices on the appliance.
- In case of retrofitting, please respect the recommended power shown in the table of P. 18 using only OASE HeatUp heaters.
- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply coincide. The unit data is to be found on the unit type plate, on the packaging or in this manual.
- Protect the plug connections from moisture.
- Only plug the unit into a correctly fitted socket.
- Do have all electrical outlets installed and serviced by a licensed electrician.
- **DANGER!** Do disconnect the pump from the electrical outlet at the first sign of any problem.
- **DANGER!** If the plug or receptacle does get wet, DON'T unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then, unplug and examine for presence of water in the receptacle.
- **DANGER!** Don't pinch, twist or damage the electrical cord. A minor cut even if only in the outer shell could allow water to reach the motor enclosure and damage the pump. If you notice any damage to the cord remove the pump and store in a dry place. Consult any damage to the electrical cord will void all warranties and could cause serious electrical shock hazard.
- To avoid the possibility of the appliance plug getting wet prevent water from dripping onto plug. A "drip loop," shown in the figure below, should be arranged by the user for each cord connecting an aquarium appliance to a receptacle. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle, or the connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle.



SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Symbols used in these instructions



CAUTION

- Indicates a possibly hazardous situation.
- Non-observance may lead to slight or minor injuries.



NOTE

Indicates information intended to give the user a better understanding.

Additional information

- A Reference to a figure, e.g. Fig. A.
- Reference to another section.

PRODUCT DESCRIPTION

Scope of delivery

<input type="checkbox"/> A	BioMaster Thermo
1	BioMaster Thermo 250: HeatUp 150 BioMaster Thermo 350: HeatUp 200 BioMaster Thermo 600: HeatUp 300
2	Operating instructions HeatUp
	BioMaster, BioMaster Thermo
3	Operating instructions BioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600
4	Holding ring for HeatUp assembly
5	Blind plug
6	Handle, when the handle is hinged down there are two fasteners (10), locked
7	Unit head
8	Pre-filter with suction button
9	Connection unit with hose connectors, outlet and inlet
10	Fastener
11	Container, filled with filter media
12	Rubber feet

<input type="checkbox"/> B	Suction unit, flow-out unit	Quantity
1	Suction pipe	1
2	Hose	1
3	Flow-out pipe	2
4	Suction cup	5
5	Hose adapter, adjustable	2
6	Adapter, suction pipe	1
7	Suction basket	1
8	Terminal	5
9	Angle piece	1
10	Union nut	4
11	Short hose section as connecting piece for flow-out pipes (3)	1
12	Water distributor	1
13	Cover cap	1

Intended use

BioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600, referred to in the following as "unit", may only be used as specified in the following:

- **BioMaster 250/350/600:** Water filtering and recirculation.
- **BioMaster Thermo 250/350/600:** Water heating, filtering and recirculation.
- For operation with freshwater or saltwater.
- Operation under observance of the technical data.

The following restrictions apply to the unit:

- Only use indoors and for aquaristic purposes in the home (not for commercial use).
- Only operate with water at a water temperature of +39 °F to +95 °F.

Function description

Drawn in by a pump in the unit head, the water first flows through the pre-filter then from the bottom to the top through the superimposed layers of filter me-dia. The water then flows back into the aquarium via the flow-out pipe or water distributor. Foam filters with different pore densities, and Hel-X bio-elements serve as filter media.

In units with heater, the water is heated during its pas- sage through the filter system.

ACCESSING THE UNIT



NOTE

The following applies to all units with heater:

- Adhere to the rules for careful handling. (→ Careful handling of the heater)

Careful handling of the heater



CAUTION

Hot surface!

Risk of burns when touching the glass bulb.

- Unplug the heater and allow it to cool down before removing it from the water.



CAUTION

Risk of breaking the glass!

The glass bulb of the heater can break and cause cuts.

- Take care when handling the heater.
- Allow the heater to cool down first. Do not immerse it in cold water or pour cold water over it.
- Take care of glass fragility when installing the heater in the adapter or the opposite operation

Removing the heater

The heater has to be removed for cleaning and maintenance, and for removing the unit head.

How to proceed:

C

1. Hinge up the handle.
2. Unscrew the holding ring together with the heater counter-clockwise.

Fitting the heater

How to proceed:

D

1. Screw the holding ring with heater clockwise into the threaded hole.
 - To exchange the heater: Moisten the glass bulb with water and push the heater into the holding ring as far as it goes.
2. Place the power connection cable into the cable guide.
3. Hinge the handle down.

Removing the connection unit

The heater has to be removed for cleaning and maintenance, and for removing the unit head when hoses are connected.

How to proceed:

E

1. Push the lever to the "UNLOCK" position.
 - The lever can only be moved when the pre-filter is locked.
 - The inlet and outlet are closed.
2. Remove the connection unit.

Fitting the connection unit

How to proceed:

F

1. Fit the connection unit and push it into the unit head as far as it goes.
 - Ensure that the ridges on the connection unit are correctly aligned to the recesses on the unit head.
2. Push the lever in the direction "LOCK".
 - The inlet and outlet are open.

Removing the pre-filter

It has to be removed for cleaning and maintenance and for removing the unit head.

Prerequisite:

- The inlet and outlet are closed. (→ Removing the connection unit)

How to proceed:

G

1. Push the lever to the "UNLOCK" position.
 - The lever can only be moved when the inlet and outlet are closed.
2. Pull out the pre-filter.

Fitting the pre-filter

How to proceed:

H

1. Fit the pre-filter into the opening and firmly push it into the unit head as far as it goes.
 - Ensure that the ridges on the pre-filter are correctly aligned to the recesses on the unit head.
2. Push the lever to the "padlock closed" symbol.
 - The pre-filter is locked.

Dismantling the unit head

It has to be removed for cleaning and maintenance and for changing the filter media.

Prerequisite:

- The heater has been removed. (→ Removing the heater)
- The connection unit has been removed.(→ Removing the connection unit)
- The pre-filter has been removed. (→ Removing the pre-filter)

How to proceed:

I

1. Hinge up the handle.
2. Undo the fasteners.
3. Remove the unit head.

Fitting the unit head

How to proceed:

J

1. Check that the seal on the unit head is correctly positioned.
 - Clean the seal, replace it if damaged.
2. Ensure that the filter baskets are correctly assembled and aligned.
3. Fit the unit head onto the container.
 - Ensure that the opening for the pre-filter is aligned to the recess in the filter baskets.
4. Lock the fasteners in place.
5. Hinge the handle down.

INSTALLATION AND CONNECTION

Order of tasks to be carried out:

1. Fit the unit feet (→ Fitting the unit feed)
2. Prepare the filter media (→ Cleaning/replacing the filter media)
3. As an option: OASE HeatUp Retrofitting (heater) (→ Retrofitting the heater)
4. Install the unit.
 - Install the unit next to or under the aquarium. Note the maximum head height. (→ Technical data)
5. Establish the connections (→ Establishing the connections)

Fitting the unit feed

How to proceed:

K

- Twist the rubber feet into the openings of the container base.

Retrofitting the heater

BioMaster 250/350/600 can be retrofitted with OASE HeatUp.

- A holding ring is required for fitting (provided in the delivery scope).

BioMaster		250	350	600
HeatUp	25	○	○	○
	50	○	○	○
	100	○	○	○
	150	●	○	○
	200	–	●	○
	300	–	–	●

○: Suitable ●: Particularly recommended

Prerequisite:

The pump is unplugged. (→ Switching off the unit)



NOTE

When the filter is filled with water, water may spill when the heater is inserted.

- Take measures to collect any spillage.

How to proceed:

L

1. Unscrew the blind plug counter-clockwise and remove.
2. Push the heater into the holding ring as far as it goes.
 - Tip: Moisten the glass bulb with water before inserting.
3. Fit the heater. (→ Fitting the heater)

Establishing the connections

Assembling the suction unit

How to proceed:

M

- Assemble the suction unit.
- Set the flow rate.
- Use a coin to turn the flow regulator in the hose adapter to MAX.

Assembling the flow-out unit

How to proceed:

- N
- Assemble the flow-out unit.
 - The water distributor can be used instead of the flow-out pipe.
- Use a coin to turn the flow regulator in the hose adapter to MAX.

Connecting the hose

The procedure is identical for the inlet (IN) and outlet (OUT).

How to proceed:

- O
 - Fasten the suction unit and flow-out unit in the aquarium using suction cups.
 - P
1. Shorten the hose to the required length.
 - Choose the length so that the hose cannot kink in the intended installation position.
 2. Screw the union nut onto the hose connector of the connection unit.
 3. Push the hose onto the hose connector and turn the union nut counter-clockwise to fix the hose in place.
 4. Push the other end of the hose onto the hose connector at the suction unit/flow-out unit and turn the union nut counter-clockwise to fix the hose in place.

COMMISSIONING/START-UP

For initial start-up or after thorough cleaning, it is necessary to expel air from the filter system. When the container, suction unit and hose are free of trapped air, the pump can convey the water by itself through the filter system. (→ Expelling air from the filter system)



NOTE

Thoroughly rinse out all filter material with warm tap water before using for the first time in order to remove any soiling. (→ Cleaning/replacing the filter media)

Expelling air from the filter system

Prerequisite:

The pump is unplugged. (→ Switching off the unit)

How to proceed:

- Q
1. Press the suction button and release it until the water flows out of the tank into the filter.
 - The filter is completely flooded when water emerges from the flow-out unit.

Switching on the unit



NOTE

Ensure that the pump never runs dry!

The pump will be destroyed.

- Regularly check the water level and circulation in the filter and in the aquarium.



NOTE

Risk of fire due to the hot surface of the heater!

The heater and filter can be destroyed by the generated heat.

- Do not plug in the heater until the filter is completely filled with water, plug in and the water is continuously circulated.
- Unplug the heater and allow it to cool down before removing it from the water.

How to proceed:

- R
1. Route each power connection cable such that it forms a drip loop.
 2. Connect the power connection cable to the power supply.
 - The pump will switch on immediately.
 - Trapped air in the filter can cause noise. The trapped air escapes shortly after the pump starts up.
 3. **Unit with heater:** Set the water temperature on the heater and plug in the heater. (→ Heater operating manual).

Switching off the unit

How to proceed:

- Disconnect the unit from the power supply
- **Unit with heater:** Disconnect the unit and heater from the power supply

Setting the flow rate

How to proceed:

- S
- Move the lever on the connection unit to set the desired flow rate
 - "LOCK": Maximum flow rate
 - "UNLOCK": No flow, the outlet is closed.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Cause	Remedy
Unit does not start up.	No mains voltage	Check the mains voltage.
	Impeller unit blocked	Clean
	Air in the filter	Vent the filter. Move the filter from side to side, if necessary, to allow the remaining air to escape.
Water flow insufficient	Impeller unit soiled	Clean
	Impeller unit worn	Replace the impeller unit.
	The flow is not correctly set.	Correct the setting.
	Foam filter of the pre-filter soiled	Clean
	Filter media in the container soiled	Clean
	Suction basket clogged	Clean
Insufficient filtering performance	Pipework soiled	Clean suction unit, flow-out unit and hoses.
	Foam filter of the pre-filter soiled	Clean
	Foam filter of the pre-filter worn	Replace
	Filter media in the container soiled	Clean
Insufficient water heating (only units with heater)	Filter media in the container worn	Replace
	Heater defective	Replace
	Heater not calibrated	Calibrate
	Water temperature incorrectly set on the heater	Correct the water temperature setting on the heater.
The filter cannot be vented.	Water flow insufficient	See malfunction "Water flow insufficient"
	Valve box in the pre-filter blocked	Clean the valve box.
	Filter is not below the surface of the water.	Install the filter below the surface of the water.
Increased noise	Air in the filter	Move the filter from side to side to allow the remaining air to escape.


MAINTENANCE AND CLEANING

- If necessary, clean with clear water using a soft brush.
- Do not use cleaning agents or chemical solutions. We recommend using OASE PumpClean for removing calcium deposits.
- Cleaning and replacement cycles for filter media are dependent on the size of the aquarium and the number of fish. Therefore, it is necessary to clean and replace the filter media as required to ensure optimum filter performance.
- If there are several foam filters: Clean or replace the foam filters at different times. This saves enough useful bacteria to ensure good biological filtration of the water.

NOTE

Thoroughly rinse out all filter material with warm tap water before using for the first time in order to remove any soiling. (→ Cleaning/replacing the filter media)

Cleaning and maintenance work:

Area	Tasks to be carried out
Foam filter, pre-filter	(→ Cleaning/replacing the foam filter of the pre-filter)
Filter media, container	(→ Cleaning/replacing the filter media)
Heater	 HeatUp 25/50/100/150/200/300
Impeller unit, pump casing	(→ Cleaning/replacing the impeller unit)
Valve box, pre-filter	(→ Cleaning the valve box of the pre-filter)
Suction chamber, pre-filter	(→ Cleaning the suction chamber of the pre-filter)

NOTE

The cycle for cleaning the foam filter in the pre-filter is longer if a coarser foam filter is used.

Cleaning/replacing the foam filter of the pre-filter

Prerequisite

- The pre-filter has been removed. (→ Removing the pre-filter)

How to proceed:

T

1. Press in the engagement hooks on the pre-filter and pull off the housing.
2. Remove the pre-filter pipe and foam filters.
 - BioMaster 250: 4 foam filters.
 - BioMaster 350: 5 foam filters.
 - BioMaster 600: 6 foam filters.
3. Rinse the foam filters in warm water. If necessary, replace the foam filters.
4. Assemble the pre-filter in the reverse order.

Cleaning/replacing the filter media

U

Filter media on delivery:

a	Foam filter 30 ppi
b	Foam filter 20 ppi
c	Hel-X bio-elements, always place them contained in the bag into the strainer casing

Prerequisite

- The unit head is removed. (→ Dismantling the unit head)

How to proceed:

U

1. Remove all filter baskets.
2. Clean the filter baskets and container.
3. Rinse the filter media in warm water. If necessary, replace the filter media.
4. Place the parts into the container in the reverse order.
 - Carefully fit the filter baskets in the bottom recess in the container. Correctly position the pre-filter.
5. Reassemble the unit in the reverse order.

Cleaning/replacing the impeller unit

Prerequisite

- The unit head is removed. (→ Dismantling the unit head)

How to proceed:

V

1. Turn the pump lid counter-clockwise (bayonet lock) and remove.
2. Remove the impeller unit and clean. If necessary, replace.
3. Fit the impeller unit, replace the pump lid and lock (turn clockwise).
 - Ensure that the two rubber bearings are correctly seated.

4. Reassemble the unit in the reverse order.

Cleaning the valve box of the pre-filter

The valve box only has to be cleaned if venting does not function even though the foam filters of the pre-filter have been cleaned.

Prerequisite

- The pre-filter has been removed. (→ Removing the pre-filter)

How to proceed:

W

1. Undo the fasteners and pull off the valve box.
 - If necessary, carefully lift the fasteners using a screwdriver.
2. Remove the valve seal and both valve flaps. Clean all parts.
3. Assemble the valve box in the reverse order.
 - Ensure that the fitted valve flaps can be easily moved.
 - **Note:** Ensure that the opening in the valve seal is precisely aligned to the opening in the suction chamber.

Cleaning the suction chamber of the pre-filter

The suction chamber only has to be cleaned if venting does not function even though the foam filters and valve box of the pre-filter have been cleaned.

Prerequisite

- The pre-filter has been removed. (→ Removing the pre-filter)



CAUTION

There is a strong spring in the suction chamber that can act like a projectile.

Risk of injury due to parts flying around

- When opening the suction button, do not point it at persons.
- Firmly hold the suction button.

How to proceed:

X

1. Press in the engagement hooks, hold and turn the locking ring counter-clockwise (bayonet lock).
2. Carefully lift the suction button until the tension of the spring is relieved.
3. Remove the suction button and spring.
4. Clean the suction chamber.
5. Assemble the suction chamber in the reverse order.

WEAR PARTS

The following components are wear parts and are excluded from the warranty:

- Filtration medium
- Impeller unit
- Suction cups

SPARE PARTS

The use of original parts from OASE ensures continued safe and reliable operation of the unit. Please visit our website for spare parts drawings and spare parts.

<https://www.oase-livingwater.com>

DISPOSAL



NOTE

Do not dispose of this unit with domestic waste.

- Render the unit unusable beforehand by cutting the cables and dispose of the unit via the return system provided for this purpose.

TECHNICAL DATA

Description			BioMaster, BioMaster Thermo		
			250	350	600
Rated voltage		V	120	120	120
Mains frequency		Hz	60	60	60
Protection type			IPX4	IPX4	IPX4
Power consumption, filter		W	15	16	23
BioMaster Thermo	Power consumption, heater	W	150	200	300
Flow rate	Max.	gph	250	300	350
Head height	Max.	ft.	5.6	5.9	6.6
Filter volume		gal	1.2	1.5	1.8
Pre-filter volume		l	0.4	0.5	0.6
Recommended for an aquarium volume of		gal	66	90	160
Length of power connection cable		ft.	6	6	6
Connection of tubing connectors	Diameter	in.	2/3	2/3	2/3
Dimensions	Length	in.	9.4	9.4	9.4
	Width	in.	9.4	9.4	9.4
	Height	in.	14.6	16.7	19
Weight		lbs	9	10	11

SYMBOLS ON THE UNIT

IP X4	Splash-water protected on all sides.
	Protection class II, protection insulation which could become live in the event of a fault.
	For use indoors.
	Do not dispose of with household waste.
	Read and adhere to the instructions for use.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR. CONSIGNES DE SECURITE

Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien. Débranchez la prise d'alimentation avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

AVERTISSEMENT - Pour éviter toute blessure, des mesures de sécurité de base doivent être observées, y compris les suivants:

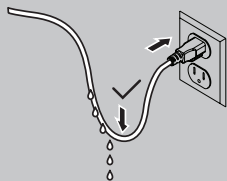
- **DANGER** - Pour éviter tout risque d'électrocution, des précautions particulières doivent être prises car l'eau est utilisée dans l'utilisation de l'équipement d'aquarium. Pour chacune des situations suivantes, ne tentez pas de réparations par vous-même; retourner l'appareil à un centre de service autorisé pour réparation ou jeter l'appareil
- Éteignez toutes les unités de l'aquarium et débranchez les fiches d'alimentation de toutes les unités avant de les atteindre dans l'eau ou de déplacer / nettoyer l'unité.
- **MISE EN GARDE!** Risque de choc électrique - N'utilisez pas la pompe lorsqu'il y a des personnes dans l'eau.
- **MISE EN GARDE!** Cette unité a été évaluée pour une utilisation avec de l'eau seulement.
- **ATTENTION!** Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez uniquement des fontaines autonomes portatives.
- **DANGER!** Ne faites jamais fonctionner l'appareil si les câbles électriques ou le boîtier sont défectueux!
- N'installez pas ou ne stockez pas l'appareil à un endroit exposé aux intempéries ou à des températures inférieures au point de congélation.

- Ne transportez pas et ne tirez pas l'unité par son câble électrique.
- En cas de "rééquipement", veuillez lire attentivement et suivre le contenu de ce manuel ainsi que le manuel d'utilisation de l'appareil de chauffage.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez un cordon d'alimentation approprié. Une corde notée pour moins d'ampères ou de watts que l'estimation de l'appareil peut surchauffer. Faites attention de ne pas trébucher ou tirer sur le cordon.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la pompe / du moteur.
- Acheminez les câbles / tuyaux de manière à ce qu'ils ne soient pas endommagés et ne présentent aucun risque de chute.
- N'ouvrez le boîtier de l'appareil ou ses composants auxiliaires que lorsque cela est explicitement requis dans le mode d'emploi.
- **DANGER!** N'effectuez que des travaux sur l'unité décrite dans ce manuel. Si les problèmes ne peuvent être résolus, veuillez contacter un point de service client agréé ou, en cas de doute, le fabricant.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine et des accessoires pour l'unité.
- **DANGER!** N'effectuez jamais de modifications techniques sur l'appareil. Ne coupez pas le cordon et ne retirez pas la fiche du cordon.
- Les câbles de connexion d'alimentation ne peuvent pas être remplacés. Si un câble est endommagé, jetez l'unité ou les composants correspondants.
- L'unité de turbine dans la pompe contient un aimant avec un fort champ magnétique qui peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs cardiovertéurs implantables (DAI). Toujours garder les aimants à au moins 0,7 pi des appareils implantés.

Raccordement électrique

- Lisez et observez tous les avis importants sur l'appareil.
- En cas de post-équipement, veuillez respecter la puissance recommandée indiquée dans le tableau de la page 27, en utilisant uniquement les réchauffeurs OASE HeatUp
- Ne connectez l'appareil que si les données électriques de l'appareil et de l'alimentation coïncident. Les données de l'unité se trouvent sur la plaque signalétique de l'unité, sur l'emballage ou dans ce manuel.
- Protégez les connexions de l'humidité.
- Branchez l'appareil uniquement dans une prise correctement installée.
- Assurez-vous que toutes les prises électriques sont installées et entretenues par un électricien agréé.
- **DANGER!** Débranchez la pompe de la prise électrique au premier signe d'un problème.
- **DANGER!** Si la fiche ou la prise est mouillée, NE débranchez PAS le cordon. Débranchez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'appareil. Ensuite, débranchez et examinez la présence d'eau dans le récipient.

- **DANGER!** Ne pas pincer, tordre ou endommager le cordon électrique. Une coupe mineure même si seulement dans la coque extérieure pourrait permettre à l'eau d'atteindre l'enceinte du moteur et d'endommager la pompe. Si vous remarquez des dommages sur le cordon, retirez la pompe et rangez-la dans un endroit sec. Consulter tout dommage au cordon électrique annulera toutes les garanties et pourrait causer de sérieux risques d'électrocution.
- Pour éviter que la prise de l'appareil ne mouille, évitez que de l'eau ne coule sur la prise. Une «boucle d'égouttement», illustrée sur la figure ci-dessous, doit être disposée par l'utilisateur pour chaque cordon reliant un appareil d'aquarium à un réceptacle. La "boucle d'égouttement" est la partie du cordon située sous le niveau du réceptacle, ou le connecteur si une rallonge est utilisée, pour empêcher l'eau de circuler le long du cordon et d'entrer en contact avec le réceptacle.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Symboles dans cette notice d'emploi



ATTENTION

- signale une situation éventuellement dangereuse.
- Le non-respect risque d'entraîner de légères blessures et futilles.



REMARQUE

Informations favorisant une meilleure compréhension.

Autres remarques

- A Renvoi à l'illustration, p. ex. Figure A.
- Renvoi à un autre chapitre.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Pièces faisant partie de la livraison

<input type="checkbox"/> A	BioMaster Thermo
1	BioMaster Thermo 250 : HeatUp 150 BioMaster Thermo 350 : HeatUp 200 BioMaster Thermo 600 : HeatUp 300
2	Notice d'emploi HeatUp
BioMaster, BioMaster Thermo	
3	Notice d'emploi BioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600
4	Anneau de passage pour montage HeatUp
5	Obturateur
6	Poignée, lorsque la poignée est rabattue deux fermetures à genouillère (10) sont verrouillées.
7	Tête d'appareil
8	Préfiltre avec bouton poussoir d'aspiration
9	Unité de raccordement avec raccords de tuyau entrée et sortie
10	Fermeture à genouillère
11	Récipient, rempli de matériau de filtration
12	Pieds en caoutchouc

<input type="checkbox"/> B	Unité d'aspiration, unité de rejet	Nombre
1	Canne d'aspiration	1
2	Tuyau	1
3	Canne de rejet	2
4	Ventouse	5
5	Adaptateur de flexible, réglable	2
6	Adaptateur canne d'aspiration	1
7	Panier d'aspiration	1
8	Clip	5
9	Pièce soudée	1
10	Écrou d'accouplement	4
11	Morceau de tuyau en tant que pièce de raccordement pour cannes de rejet (3)	1
12	Distributeur d'eau	1
13	Bouchon	1

Utilisation conforme à la finalité

BioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600, appelé par la suite «appareil», doit être utilisé exclusivement comme suit :

- **BioMaster 250/350/600** : Filtrer l'eau et laisser circuler.
- **BioMaster Thermo 250/350/600** : Chauffer l'eau, la filtrer, et la faire circuler.
- Pour une exploitation en eau douce ou en eau de mer.
- Exploitation dans le respect des données techniques.

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- A utiliser uniquement à l'intérieur et à des fins d'aquariophilie privée.
- A utiliser uniquement avec de l'eau à une température entre +4 °C et +35 °C.

Description des fonctions

L'eau aspirée par une pompe dans la tête d'appareil circule d'abord dans le préfiltre, et ensuite de bas en haut dans les matériaux de filtration superposés. Puis, l'eau s'écoule à travers la canne de rejet ou à travers le distributeur d'eau pour retourner dans l'aquarium.

Des mousses filtrantes de pores de densités différentes et des bioéléments HEL-X servent de matériaux de filtration.

Pour un appareil muni d'un chauffage, l'eau est chauffée pendant sa circulation à travers le système de filtration.

ACCES A L'APPAREIL



REMARQUE

Valable pour tous les appareils pourvus d'un chauffage :

- Respecter les règles pour une manipulation prudente. (→ Manipulation prudente du chauffage)

Manipulation prudente du chauffage



ATTENTION

Surface brûlante !

Risque de blessures par brûlure en cas de contact avec le tube de verre.

- Éteindre et laisser refroidir le chauffage avant de le sortir de l'eau.



ATTENTION

Risque de bris de verre !

Le tube de verre du chauffage peut casser et causer des blessures par coupure.

- Manipuler le chauffage avec précaution.
- Laisser refroidir le chauffage chaud. Ne pas le plonger dans l'eau froide et ne pas l'arroser avec de l'eau froide.
- Prendre soin de la fragilité du verre lors de l'installation du réchauffeur dans l'adaptateur ou de l'opération opposée

Démontage du chauffage

Démontage nécessaire au nettoyage et à l'entretien, et pour le démontage de la tête de l'appareil.

Voici comment procéder :

C

1. Lever la poignée.
2. Dévisser l'anneau de passage avec le chauffage dans le sens anti-horaire.

Montage du chauffage

Voici comment procéder :

D

1. Visser l'anneau de passage avec le chauffage dans le trou taraudé dans le sens horaire.
 - Lorsque le chauffage est remplacé : Humidifier le tube de verre avec de l'eau et glisser le chauffage dans l'anneau de passage jusqu'à la butée.
2. Poser le câble de raccordement dans la conduite de câble.
3. Rabattre la poignée.

Démontage de l'unité de raccordement

Démontage nécessaire au nettoyage et à l'entretien, et pour le démontage de la tête de l'appareil lors de tuyaux raccordés.

Voici comment procéder :

E

1. Pousser le levier en position "UNLOCK".
 - Le levier se laisse uniquement déplacer lorsque le préfiltre est verrouillé.
 - L'entrée et la sortie sont fermées.
2. Retirer l'unité de raccordement.

Montage de l'unité de raccordement

Voici comment procéder :

F

1. Mettre l'unité de raccordement en place et l'enfoncer jusqu'à la butée dans la tête de l'appareil.
 - Les ailettes de l'unité de raccordement doivent être correctement orientées par rapport aux encoches de la tête de l'appareil.
2. Pousser le levier en direction de "LOCK".
 - L'entrée et la sortie sont ouvertes.

Démontage du préfiltre

Démontage nécessaire au nettoyage et à l'entretien, et pour le démontage de la tête de l'appareil.

Prérequis :

- L'entrée et la sortie sont fermées. (→ Démontage de l'unité de raccordement)

Voici comment procéder :

- G
1. Pousser le levier en position "UNLOCK".
 - Le levier se laisse uniquement déplacer lorsque l'entrée et la sortie sont fermées.
 2. Sortir le préfiltre.

Montage du préfiltre

Voici comment procéder :

- H
1. Insérer le préfiltre dans l'ouverture et appuyer fermement dessus jusqu'à la butée dans la tête de l'appareil.
 - Les ailettes du préfiltre doivent être correctement orientées par rapport aux encoches de la tête de l'appareil.
 2. Pousser le levier sur le symbole "cadenas fermé".
 - Le préfiltre est verrouillé.

Démontage de la tête d'appareil

Démontage nécessaire au nettoyage et à l'entretien, et pour le changement du matériau de filtration.

Prérequis :

- Le chauffage est démonté. (→ Démontage du chauffage)
- L'unité de raccordement est démontée.(→ Démontage de l'unité de raccordement)
- Le préfiltre est démonté. (→ Démontage du pré-filtre)

Voici comment procéder :

- I
1. Lever la poignée.
 2. Détacher les fermetures à genouillère
 3. Retirer la tête de l'appareil.

Montage de la tête d'appareil

Voici comment procéder :

- J
1. Vérifier que le joint est bien en place sur la tête de l'appareil.
 - Nettoyer le joint, remplacer le joint endommagé.
 2. S'assurer que les paniers de filtration sont correctement assemblés et orientés.
 3. Placer la tête de l'appareil sur le récipient.
 - L'ouverture de passage pour le préfiltre doit être orientée par rapport à l'évidement dans les paniers de filtration.
 4. Verrouiller les fermetures à genouillère.
 5. Rabattre la poignée.

MISE EN PLACE ET RACCORDEMENT

Ordre de réalisation des travaux :

1. Montage des pieds de l'appareil (→ Montage des pieds de l'appareil)

2. Préparation des matériaux de filtration (→ Nettoyage/Remplacement du matériau de filtration)
3. Option : OASE HeatUp Compléter (chauffage) (→ Compléter le chauffage)
4. Mise en place de l'appareil.
 - Placer l'appareil à côté de l'aquarium ou en-dessous de l'aquarium. Respecter la hauteur de refoulement maximale. (→ Caractéristiques techniques)
5. Effectuer les raccordements (→ Effectuer les raccordements)

Montage des pieds de l'appareil

Voici comment procéder :

- K
- Visser les pieds en caoutchouc dans les ouvertures sur le fond du récipient.

Compléter le chauffage

BioMaster 250/350/600 peut être complété ultérieurement avec OASE HeatUp .

- Un anneau de passage est nécessaire au montage (inclus dans la livraison).

BioMaster	250	350	600
HeatUp	25	○	○
	50	○	○
	100	○	○
	150	●	○
	200	–	●
	300	–	–

○ : approprié ● : particulièrement recommandé

Prérequis :

- La pompe est hors circuit. (→ Déconnexion de l'appareil)



REMARQUE

De l'eau peut s'écouler lors de l'introduction du chauffage lorsque le filtre est complètement rempli d'eau.

- Prendre des mesures pour recueillir l'eau qui s'écoule.

Voici comment procéder :

- L
1. Dévisser le bouchon obturateur dans le sens anti-horaire.
 2. Glisser le chauffage jusqu'à la butée dans l'anneau de passage.
 - Conseil : Humidifier le tube de verre avec de l'eau avant le montage.
 3. Monter le chauffage. (→ Montage du chauffage)

Effectuer les raccordements

Assemblage de l'unité d'aspiration

Voici comment procéder :

- M
- Assemblage de l'unité d'aspiration.
- Régler le débit.
- Tourner à l'aide d'une pièce de monnaie le régulateur de débit dans l'adaptateur de flexible sur MAX .

Assemblage de l'unité de rejet

Voici comment procéder :

- N
- Assemblage de l'unité de rejet.
 - Le distributeur d'eau peut être utilisé en tant qu'alternative à la canne de rejet.
- Tourner à l'aide d'une pièce de monnaie le régulateur de débit dans l'adaptateur de flexible sur MAX .

Raccordement du tuyau

La manière de procéder est identique pour l'entrée (IN) et pour la sortie (OUT).

Voici comment procéder :

- O
- Fixer l'unité d'aspiration et l'unité de rejet à l'aide des ventouses dans l'aquarium.
- P
- 1. Raccourcir le tuyau à la longueur appropriée.
 - Choisir la longueur de sorte que le tuyau ne puisse pas plier lors de la pose à l'emplacement prévu.
- 2. Visser l'écrou de raccord sur le raccord de tuyau de l'unité de raccordement.
- 3. Pousser le tuyau sur le raccord de tuyau et visser l'écrou de raccord dans le sens anti-horaire pour fixer le tuyau.
- 4. Pousser l'autre extrémité du tuyau sur le raccord de tuyau à l'unité d'aspiration/l'unité de rejet, et visser l'écrou de raccord dans le sens anti-horaire pour fixer le tuyau.

MISE EN SERVICE

Le système de filtration doit être purgé lors de sa première mise en service ou à la suite d'un nettoyage complet. Lorsque le récipient, l'unité d'aspiration, et le tuyau ne comportent plus de bulles d'air, la pompe peut refouler l'eau d'elle-même à travers le système de filtration. (→ Purgé d'air du système de filtration)



REMARQUE

Soigneusement rincer tous les matériaux filtrants à l'eau chaude avant la première utilisation pour éliminer d'éventuelles salissures. (→ Nettoyage/Remplacement du matériau de filtration)

Purge d'air du système de filtration

Prérequis :

- La pompe est hors circuit. (→ Déconnexion de l'appareil)

Voici comment procéder :

- Q
- 1. Enfoncer et relâcher le bouton poussoir d'aspiration jusqu'à ce que l'eau circule de l'aquarium vers le filtre.
 - Dès que l'eau s'écoule de l'unité de rejet, le filtre est complètement rempli d'eau.

Mettre l'appareil en circuit



REMARQUE

Toute marche à sec de la pompe est interdite !

Détérioration de la pompe.

- Contrôler régulièrement le niveau d'eau et la circulation d'eau dans le filtre et dans l'aquarium.



REMARQUE

Risque de brûlure causée par la surface brûlante du chauffage !

Un dégagement important de chaleur entraîne une destruction du chauffage et du filtre.

- Mettre uniquement le chauffage en marche lorsque le filtre est complètement rempli d'eau et en circuit, et que l'eau circule continuellement.
- Éteindre et laisser refroidir le chauffage avant de le sortir de l'eau.

Voici comment procéder :

- R
- 1. Poser chaque câble de raccordement au secteur en veillant à la formation d'un col de cygne.
- 2. Brancher le câble de raccordement sur le secteur.
 - La pompe se met immédiatement en circuit.
 - Des bulles d'air dans le filtre peuvent être à l'origine de bruits. Les bulles d'air s'échappent peu après la mise en circuit.
- 3. **Appareil pourvu d'un chauffage** : Régler la température de l'eau au niveau du chauffage et mettre le chauffage en circuit. (→ Notice d'utilisation chauffage).

Déconnexion de l'appareil

Voici comment procéder :

- Débrancher l'appareil du secteur.
- **Appareil pourvu d'un chauffage** : Débrancher l'appareil et le chauffage du secteur.

Régler le débit

Voici comment procéder :

- S
- Déplacer le levier de l'unité de raccordement afin de régler le débit souhaité.
 - "LOCK" : Débit maximal
 - "UNLOCK" : Pas de débit, la sortie est fermée.


ÉLIMINATION DES DERANGEMENTS

Défaut	Cause	Remède
L'appareil ne démarre pas	La tension secteur manque	Vérifier la tension secteur
	L'unité de fonctionnement est bloquée	Nettoyer
	Présence d'air dans le filtre	Purger l'air du filtre. Voir le faire bouger d'un côté à l'autre afin que l'air restant puisse mieux s'échapper.
Débit d'eau insuffisant	L'unité de fonctionnement est encrassée	Nettoyer
	Unité de fonctionnement usée	Remplacer l'unité de fonctionnement
	Débit mal réglé	Corriger le réglage
	Mousse filtrante du préfiltre colmatée	Nettoyer
	Matériau de filtration colmaté dans le récipient	Nettoyer
	Panier d'aspiration bouché	Nettoyer
Effet filtrant insuffisant	Système de tuyaux encrassé	Nettoyer l'unité d'aspiration, l'unité de rejet et les tuyaux
	Mousse filtrante du préfiltre colmatée	Nettoyer
	Mousse filtrante du préfiltre usée	Remplacer
	Matériau de filtration colmaté dans le récipient	Nettoyer
Réchauffement d'eau insuffisant (que pour les appareils pourvus d'un chauffage)	Matériau de filtration usé dans le récipient	Remplacer
	Chauffage défectueux	Remplacer
	Chauffage non calibré	Calibrer
	La température de l'eau est mal réglée au niveau du chauffage	Corriger la température de l'eau au niveau du chauffage
L'air dans le filtre ne se laisse pas purger	Débit d'eau insuffisant	Voir défaut "Débit d'eau insuffisant"
	Corps de soupape bouché dans le préfiltre	Nettoyer le corps de soupape
Niveau sonore élevé	Le filtre ne se trouve pas en-dessous de la ligne d'eau	Placer le filtre en-dessous de la ligne d'eau
	Présence d'air dans le filtre	Faire bouger le filtre d'un côté à l'autre afin que l'air restant puisse mieux s'échapper.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Si besoin, nettoyer l'appareil à l'eau claire et avec une brosse douce.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de solutions chimiques. Utiliser OASE PumpClean pour éliminer les dépôts de calcaire.
- Les cycles de nettoyage et de remplacement des matériaux de filtration dépendent de la taille de l'aquarium et de sa population. Par conséquent, le nettoyage et le remplacement devraient être exécutés en fonction du besoin pour assurer l'entière performance de filtration.
- En présence de plusieurs mousses filtrantes : Nettoyer ou remplacer les mousses filtrantes avec décalage dans le temps. Cette manière permet de protéger les bactéries filtrantes utiles et d'assurer un bon nettoyage biologique de l'eau.

Opérations de nettoyage et d'entretien :

Domaine	Opérations à effectuer
Mousse filtrante préfiltre	(→ Nettoyage/Remplacement de la mousse filtrante du préfiltre)
Matériau de filtration récipient	(→ Nettoyage/Remplacement du matériau de filtration)
Chauffage	 HeatUp
Unité de fonctionnement, corps de pompe	(→ Nettoyage/Remplacement de l'unité de fonctionnement)
Corps de soupape préfiltre	(→ Nettoyage du corps de soupape préfiltre)
Boîtier d'aspiration préfiltre	(→ Nettoyage du boîtier d'aspiration préfiltre)

REMARQUE

Soigneusement rincer tous les matériaux filtrants à l'eau chaude avant la première utilisation pour éliminer d'éventuelles salissures. (→ Nettoyage/Remplacement du matériau de filtration)

REMARQUE

Le cycle pour le nettoyage de la mousse filtrante dans le préfiltre est rallongé lorsqu'une mousse filtrante plus grossière est utilisée.

Nettoyage/Remplacement de la mousse filtrante du préfiltre

Condition préalable :

- Le préfiltre est démonté. (→ Démontage du pré-filtre)

Voici comment procéder :

T

1. Enfoncer les deux crochets du préfiltre et retirer le boîtier.
2. Retirer le tuyau de préfiltre et les mousses filtrantes.
 - BioMaster 250 : 4 mousses filtrantes.
 - BioMaster 350 : 5 mousses filtrantes.
 - BioMaster 600 : 6 mousses filtrantes.
3. Rincer les mousses filtrantes sous l'eau chaude. Remplacer les mousses filtrantes en cas de besoin.
4. Remonter le préfiltre en suivant l'ordre inverse.

Nettoyage/Remplacement du matériau de filtration

U

Matériaux de filtration à la livraison :

a	Mousse filtrante 10 30 ppi
b	Mousse filtrante 10 20 ppi
c	Toujours poser les bioéléments Hel-X avec le sachet dans l'enveloppe filtrante

Condition préalable :

- La tête de l'appareil est enlevée. (→ Démontage de la tête d'appareil)

Voici comment procéder :

U

1. Retirer tous les paniers de filtration.
2. Nettoyer les paniers de filtration et le récipient.
3. Rincer le matériau de filtration sous l'eau chaude. Remplacer le matériau de filtration en cas de besoin.
4. Poser les pièces dans le récipient en suivant l'ordre inverse.
 - Poser soigneusement les paniers de filtration dans le logement inférieur dans le récipient. Veiller pour cela à la position du préfiltre.
5. Remonter l'appareil en suivant l'ordre inverse.

Nettoyage/Remplacement de l'unité de fonctionnement

Condition préalable :

- La tête de l'appareil est enlevée. (→ Démontage de la tête d'appareil)

Voici comment procéder :

V

1. Tourner le couvercle de pompe dans le sens antihoraire (verrouillage à baïonnette) et l'enlever.
2. Retirer et nettoyer l'unité de fonctionnement. Remplacer si nécessaire.

3. Remettre l'unité de fonctionnement en place, poser le couvercle de pompe et verrouiller (en tournant dans le sens horaire).
 - Veiller au positionnement correct des deux blocs élastiques.
4. Remonter l'appareil en suivant l'ordre inverse.

Nettoyage du corps de soupape préfiltre

Le corps de soupape doit uniquement être nettoyé lorsque l'aération ne fonctionne pas, bien que les mousses filtrantes du préfiltre aient été nettoyées auparavant.

Condition préalable :

- Le préfiltre est démonté. (→ Démontage du pré-filtre)

Voici comment procéder :

W

1. Pousser les trois ailettes au-dessus des ergots d'encliquetage et retirer le corps de soupape.
 - Le cas échéant, soulever avec précaution les ailettes avec l'aide d'un tournevis.
2. Retirer le joint de soupape et les deux clapets de soupape. Nettoyer toutes les pièces.
3. Remonter le corps de soupape en suivant l'ordre inverse.
 - Les clapets de soupape intégrés doivent pouvoir se laisser déplacer facilement.
 - **Remarque** : L'ouverture dans le joint de soupape doit être orientée par rapport à l'ouverture dans le boîtier d'aspiration.

Nettoyage du boîtier d'aspiration préfiltre

Le boîtier d'aspiration doit uniquement être nettoyé lorsque l'aération ne fonctionne pas, bien que les mousses filtrantes et le corps de soupape du préfiltre aient été nettoyés auparavant.

Condition préalable :

- Le préfiltre est démonté. (→ Démontage du pré-filtre)



ATTENTION

Ressort puissant dans le boîtier d'aspiration pouvant faire l'effet d'un projectile.

Risque de blessure par projection de pièces !

- Ne pas diriger le bouton poussoir d'aspiration sur des personnes lors de l'ouverture.
- Bien tenir le bouton poussoir d'aspiration.

Voici comment procéder :

X

1. Appuyer sur le crochet, le maintenir enfoncé, et tourner la bague de blocage dans le sens anti-horaire (verrouillage à baïonnette).
2. Retirer prudemment le bouton poussoir d'aspiration jusqu'à ce que le ressort soit détendu.
3. Retirer le bouton poussoir d'aspiration et le ressort.
4. Nettoyer le boîtier d'aspiration.
5. Remonter le boîtier d'aspiration en suivant l'ordre inverse.

PIECES D'USURE

Les composants suivants sont des pièces d'usure et ne sont pas couverts par la garantie.

- Matériau de filtration
- Unité de fonctionnement
- Ventouses

PIECES DE RECHANGE

L'appareil continue de fonctionner de manière fiable et sécurisée avec des pièces originales d'OASE. Vous trouverez nos pièces de rechange et leurs schémas sur notre site internet.

RECYCLAGE



REMARQUE

Il est interdit de mettre cet appareil au rebut en l'évacuant vers la gestion des ordures ménagères.

- Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et le mettre au rebut en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

<https://www.oase-livingwater.com>

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Description			BioMaster, BioMaster Thermo		
			250	350	600
Tension assignée		V	120	120	120
Fréquence de réseau		Hz	60	60	60
Indice de protection			IPX4	IPX4	IPX4
Puissance absorbée, filtre		W	15	16	23
BioMaster Thermo	Puissance absorbée, chauffage	W	150	200	300
Capacité de refoulement	maximal	l/h	900	1100	1250
Hauteur de refoulement	maximal	m	1,7	1,8	2,0
Volume du filtre		l	4,4	5,6	6,8
Volume du pré-filtre		l	0,4	0,5	0,6
Recommandé pour des volumes d'aquarium		l	250	350	600
Longueur du raccordement au réseau		m	1,8	1,8	1,8
Raccordement embouts de tuyau	Diamètre	mm	17	17	17
Dimensions	Longueur	mm	240	240	240
	Largeur	mm	240	240	240
	Hauteur	mm	370	425	480
Poids		kg	4,1	4,5	5,0

SYMBOLES SUR L'APPAREIL

IP X4	Protégé de tous côtés contre la projection d'eau.
	Classe de protection II, double isolation risquant de conduire une tension électrique en cas de défaut.
	Pour une utilisation en intérieur.
	A ne pas évacuer dans les ordures ménagères
	Lire et respecter la notice d'utilisation

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - ¡LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO.

INDICACIONES DE SEGURIDAD Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y conocimientos necesarios, cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del equipo y los posibles peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el equipo. Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión. Desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar cualquier trabajo en la unidad.

ADVERTENCIA- Para evitar lesiones, las precauciones básicas de seguridad deben ser observadas, incluidas las siguientes:

- **PELIGRO:** para evitar posibles descargas eléctricas, se debe tener especial cuidado ya que se usa agua en el uso de equipos de acuarios. Para cada una de las siguientes situaciones, no intente las reparaciones usted mismo; devuelva el electrodoméstico a un centro de servicio autorizado para su reparación o deseche el aparato
- Apague todas las unidades en el acuario y desconecte los enchufes de todas las unidades antes de alcanzar el agua o mover / limpiar la unidad.
- ¡PRECAUCIÓN! Riesgo de descarga eléctrica: no use la bomba cuando haya personas en el agua.
- ¡PRECAUCIÓN! Esta unidad ha sido evaluada para usarse solo con agua.
- ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, úselo solo en fuentes portátiles autocontenidas.
- ¡PELIGRO! ¡Nunca opere la unidad si los cables eléctricos o la carcasa están defectuosos!

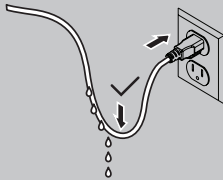
- No instale ni almacene el artefacto donde esté expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero.
 - No transporte ni jale la unidad por su cable eléctrico.
 - En caso de una operación de "reequipamiento", lea atentamente y siga el contenido de este manual, así como el manual de instrucciones del calentador.
 - Si es necesario un cable de extensión, se debe usar un cable con la clasificación adecuada. Un cable clasificado para menos amperios o vatios que la clasificación del artefacto puede sobrecalentarse. Se debe tener cuidado para colocar el cable de modo que no se tropiece ni se lo tire.
 - No intente abrir la caja de la bomba / motor.
 - Tienda los cables / mangueras de modo que estén protegidos contra daños y no presenten un peligro de tropiezo.
 - Solo abra la carcasa de la unidad o sus componentes auxiliares, cuando esto se requiera explícitamente en las instrucciones de funcionamiento.
 - ¡PELIGRO! Solo realice trabajos en la unidad que se describe en este manual.
- Si no puede resolver los problemas, póngase en contacto con un punto de atención al cliente autorizado o, en caso de duda, con el fabricante.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales para la unidad.
 - ¡PELIGRO! Nunca realice modificaciones técnicas a la unidad. No corte el cable ni quite el enchufe del cable.
 - Los cables de conexión de alimentación no pueden ser reemplazados. Si un cable está dañado, deseche la unidad o componentes respectivos.
 - La unidad impulsora en la bomba contiene un imán con un fuerte campo magnético que puede afectar el funcionamiento de los marcapasos o los desfibriladores cardioversores implantables (ICD). Siempre mantenga los imanes a una distancia mínima de 0,7 pies de los dispositivos implantados.

Conexión eléctrica

- Lea y observe todos los avisos importantes en el electrodoméstico.
- En caso de retroadaptación, respete la potencia recomendada que se muestra en la tabla de la página 35, utilizando únicamente calentadores OASE HeatUp.
- Conecte la unidad solo si los datos eléctricos de la unidad y la fuente de alimentación coinciden. Los datos de la unidad se encuentran en la placa de características de la unidad, en el embalaje o en este manual.
- Proteja las conexiones de enchufe de la humedad.
- Solo enchufe la unidad a una toma correctamente instalada.
- Tenga todas las tomas eléctricas instaladas y repáralas por un electricista autorizado.
- ¡PELIGRO! Desconecte la bomba de la toma de corriente a la primera señal de cualquier problema.
- ¡PELIGRO! Si el enchufe o receptáculo se moja, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o el cortacircuitos que suministra energía al artefacto. Luego, desconecte y examine la presencia de agua en el receptáculo.

• ¡PELIGRO! No pellizque, tuerza ni dañe el cable eléctrico. Un corte menor, aunque solo sea en el armazón exterior, podría permitir que el agua llegue al alojamiento del motor y dañe la bomba. Si nota algún daño en el cable, retire la bomba y guárdela en un lugar seco. Consultar cualquier daño al cable eléctrico anulará todas las garantías y podría ocasionar un grave peligro de descarga eléctrica.

• Para evitar la posibilidad de que el enchufe del electrodoméstico se moje, evite que el agua gotee en el enchufe. Un “lazo de goteo”, que se muestra en la figura a continuación, debe ser arreglado por el usuario para cada cable que conecta un aparato de acuario a un receptáculo. El “lazo de goteo” es la parte del cable por debajo del nivel del receptáculo, el conector si se usa un cable de extensión, para evitar que el agua viaje a lo largo del cable y entre en contacto con el receptáculo.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Símbolos en estas instrucciones



CUIDADO

- Denomina una situación posiblemente peligrosa.
- En caso de incumplimiento, la consecuencia puede ser una lesión ligera.



INDICACIÓN

Informaciones para un mejor entendimiento.

Otras indicaciones

- A Referencia a una ilustración, p. ej. ilustración A.
- Referencia a otro capítulo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Volumen de suministro

<input type="checkbox"/> A	BioMaster Thermo
1	BioMaster Thermo 250: HeatUp 150 BioMaster Thermo 350: HeatUp 200 BioMaster Thermo 600: HeatUp 300
2	Instrucciones de uso HeatUp
BioMaster, BioMaster Thermo	
3	Instrucciones de uso BBioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600
4	Anillo de paso para el montaje HeatUp
5	Tapón ciego
6	Mango, cuando el mango está plegado están bloqueados dos cierres de fijación (10)
7	Cabeza del equipo
8	Filtro previo con botón de aspiración
9	Unidad de conexión con boquillas de manguera salida y entrada
10	Cierre de fijación
11	Recipiente lleno con material de filtrado
12	Pies de goma

<input type="checkbox"/> B	Unidad de aspiración, unidad de descarga	Cantidad
1	Tubo de aspiración	1
2	Manguera	1
3	Tubo de descarga	2
4	Ventosa	5
5	Adaptador de manguera, regulable	2
6	Adaptador tubo de aspiración	1
7	Cesta de aspiración	1
8	Sujetador	5
9	Pieza angular	1
10	Tuerca racor	4
11	Pieza de manguera como pieza de conexión para los tubos de descarga (3)	1
12	Distribuidor de agua	1
13	Tapa	1

Uso conforme a lo prescrito

BioMaster 250/350/600, BioMaster Thermo 250/350/600 en lo sucesivo, "el equipo", solo puede utilizarse de la siguiente manera:

- **BioMaster 250/350/600:** Filtre el agua y déjela circular.
 - **BioMaster Thermo 250/350/600:** Caliente el agua, fíltrela y déjela circular.
 - Para la operación con agua dulce o agua salada.
 - Operación observando los datos técnicos.
- Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:
- Emplear sólo en interiores y para fines acuáticos pri-vados.
 - Operación sólo con agua a una temperatura del agua de +4 °C a +35 °C.

Descripción del funcionamiento

Aspirada por una bomba en la cabeza del equipo, el agua fluye primero por el filtro previo y después desde abajo hacia arriba por los materiales de filtrado uno encima del otro. El agua fluye a continuación por el tubo de descarga o retorna a través del distribuidor de agua al acuario.

Como materiales de filtrado se emplean esponjas fil-trantes de diferentes densidades de poros y bioele-mentos Hel-X.

En un equipo con calentador el agua se calienta du-rante el recorrido por el sistema de filtrado.

ACCESO AL EQUIPO



INDICACIÓN

Para todos los equipos con calentador es válido:

- Se tienen que cumplir las reglas para el manejo cui-dadoso. (→ Manejo cuidadoso con el calentador)

Manejo cuidadoso con el calentador



CUIDADO

¡Superficie caliente!

Lesión por quemadura si se toca el émbolo de cristal.

- Desconecte primero el calentador, déjelo enfriar y sáquelo después del agua.



CUIDADO

¡Peligro de rotura del cristal!

El émbolo de cristal del calentador se puede romper y ocasionar lesiones de corte.

- Manipule el calentador con cuidado.
- Deje enfriar el calentador caliente. No sumerja el calentador en agua fría y no vierta agua fría encima de él.
- Tenga cuidado con la fragilidad del vidrio al instalar el calentador en el adaptador o en la operación opuesta

Desmontaje del calentador

El desmontaje es necesario para la limpieza y el man-tenimiento y para el desmontaje de la cabeza del equipo.

Proceda de la forma siguiente:

C

1. Ponga el mango en la posición alta.
2. Desensrosque el anillo de paso con el calentador en sentido antihorario.

Montaje del calentador

Proceda de la forma siguiente:

D

1. Gire el anillo de paso con el calentador en sentido horario en el agujero roscado.
 - Cuando se sustituya el calentador: Rocíe el ém-bolo de cristal con agua y desplace el calentador hasta el tope en el anillo de paso.
2. Tienda la línea de conexión de red en la guía de ca-bles.
3. Pliegue el mango hacia abajo.

Desmontaje de la unidad de conexión

El desmontaje es necesario para la limpieza y el man-tenimiento y para el desmontaje de la cabeza del equipo cuando las mangueras están conectadas.

Proceda de la forma siguiente:

E

1. Desplace la palanca a la posición "UNLOCK".
 - La palanca se puede mover sólo cuando el filtro previo está bloqueado.
 - La entrada y la salida están cerradas.
2. Desmonte la unidad de conexión.

Montaje de la unidad de conexión

Proceda de la forma siguiente:

F

1. Coloque la unidad de conexión y presiónela hasta el tope en la cabeza del equipo.
 - Los pasadizos en la unidad de conexión tienen que estar correctamente alineados a las ranuras en la cabeza del equipo.
2. Desplace la palanca en el sentido "LOCK".
 - La entrada y la salida están abiertas.

Desmontaje del filtro previo

El desmontaje es necesario para la limpieza y el man-tenimiento y para el desmontaje de la cabeza del equipo.

Condición:

- La entrada y la salida están cerradas.
(→ Desmontaje de la unidad de conexión)

Proceda de la forma siguiente:

G

1. Desplace la palanca a la posición "UNLOCK".
 - La palanca se puede mover sólo cuando la en-trada y la salida están cerradas.
2. Extraiga el filtro previo.

Montaje del filtro previo

Proceda de la forma siguiente:

H

1. Introduzca el filtro previo en la abertura y presiónelo con fuerza hasta el tope en la cabeza del equipo.
 - Los pasadizos en el filtro previo tienen que estar correctamente alineados a las ranuras en la cabeza del equipo.
2. Desplace la palanca al símbolo "Cerradura bloqueada".
 - El filtro previo está bloqueado.

Desmontaje de la cabeza del equipo

El desmontaje es necesario para la limpieza y el mantenimiento y para el cambio del material de filtrado.

Condición:

- El calentador está desmontado. (→ Desmontaje del calentador)
- La unidad de conexión está desmontada. (→ Desmontaje de la unidad de conexión)
- El filtro previo está desmontado. (→ Desmontaje del filtro previo)

Proceda de la forma siguiente:

I

1. Ponga el mango en la posición alta.
2. Suelte los cierres de fijación.
3. Desmonte la cabeza del equipo.

Montaje de la cabeza del equipo

Proceda de la forma siguiente:

J

1. Compruebe el asiento correcto de la junta en la cabeza del equipo.
 - Limpie la junta, sustituya la junta dañada.
2. Garantice que los cestos de filtro estén correctamente montados y alineados.
3. Ponga la cabeza del equipo en el recipiente.
 - La abertura de paso para el filtro previo tiene que estar correctamente alineada a la ranura en los cestos de filtro.
4. Bloquee los cierres de fijación.
5. Pliegue el mango hacia abajo.

EMPLAZAMIENTO Y CONEXIÓN

Secuencia de los trabajos a ejecutar:

1. Coloque los pies del equipo (→ Montaje de los pies del equipo)
2. Prepare los materiales de filtrado (→ Limpieza/ sustitución del material de filtrado)
3. Opcional: OASE HeatUp Reequipo (el calentador) (→ Reequipamiento del calentador)
4. Emplace el equipo.
 - Emplace el equipo al lado o debajo del acuario. Tenga en cuenta la altura de transporte máxima. (→ Datos técnicos)
5. Establezca las conexiones (→ Establecimiento de las conexiones)

Montaje de los pies del equipo

Proceda de la forma siguiente:

K

- Enrosque los pies de goma en las aberturas en el fondo del recipiente.

Reequipamiento del calentador

BioMaster 250/350/600 se puede ampliar posteriormente con HeatUp de OASE.

- Para el montaje se necesita un anillo de paso (contenido en el suministro).

BioMaster	250	350	600	
HeatUp	25	○	○	○
	50	○	○	○
	100	○	○	○
	150	●	○	○
	200	–	●	○
	300	–	–	●

○: apropiado ●: especialmente recomendado

Condición:

- La bomba está desconectada. (→ Desconexión del equipo)



INDICACIÓN

Quando el filtro está lleno con agua, el agua puede purgar cuando se introduce el calentador en el agua.

- Tome medidas para colectar el agua purgada.

Proceda de la forma siguiente:

L

1. Desenrosque los tapones ciegos en sentido antihorario.
2. Desplace el calentador hasta el tope en el anillo de paso.
 - Sugerencia: Humedezca el émbolo de cristal con agua antes del montaje.
3. Monte el calentador. (→ Montaje del calentador)

Establecimiento de las conexiones

Montaje de la unidad de aspiración

Proceda de la forma siguiente:

M

- Monte la unidad de aspiración.
- Ajuste el flujo.
- Gire el regulador de flujo en el adaptador de manguera con una moneda a MAX.

Montaje de la unidad de descarga

Proceda de la forma siguiente:

- N
- Monte la unidad de descarga.
 - Como alternativa se puede emplear el distribuidor de agua en lugar del tubo de descarga.
- Gire el regulador de flujo en el adaptador de manguera con una moneda a MAX.

Conexión de la manguera

El modo de proceder es idéntico para la entrada (IN) y para la salida (OUT).

Proceda de la forma siguiente:

- O
- Fije la unidad de aspiración y la unidad de descarga con ventosas en el acuario.
- P
- 1. Acorte la manguera a la longitud adecuada.
 - Seleccione la longitud de forma que la manguera no se pueda doblar en el emplazamiento previsto.
- 2. Enrosque la tuerca racor en la boquilla de manguera de la unidad de conexión.
- 3. Desplace la manguera en la boquilla de manguera y fije la tuerca racor en sentido antihorario para fijar la manguera.
- 4. Desplace el otro extremo de la manguera en la unidad de aspiración/ unidad de descarga y fije la tuerca racor en sentido antihorario para fijar la manguera.

PUESTA EN MARCHA

El sistema de filtrado se tiene que desairear a la primera puesta en marcha o después de una limpieza completa. La bomba puede transportar automáticamente el agua por el sistema de filtrado cuando el recipiente, la unidad de aspiración y la manguera están exentos de inclusiones de aire. (→ Desaireación del sistema de filtrado)

INDICACIÓN

Enjuague minuciosamente todos los materiales de filtrado antes del primer uso con agua de grifo caliente para eliminar las posibles suciedades. (→ Limpieza/ sustitución del material de filtrado)

Desaireación del sistema de filtrado

Condición:

- La bomba está desconectada. (→ Desconexión del equipo)

Proceda de la forma siguiente:

- Q
- 1. Presione el botón de aspiración y suéltelo hasta que el agua fluya del depósito al filtro.
 - El filtro está completamente inundado cuando el agua sale a través de la unidad de descarga.

Conexión del equipo

INDICACIÓN

La bomba no debe marchar en seco.

La bomba se destruye.

- Controle regularmente el nivel de agua y la circulación en el filtro y en el acuario.

INDICACIÓN

Peligro de incendio por la superficie caliente del calentador.

El calentador y el filtro se destruyen debido al calor excesivo de la superficie.

- Conecte el calentador sólo cuando el filtro esté completamente lleno de agua, conectado y el agua circule continuamente.
- Desconecte primero el calentador, déjelo enfriar y sáquelo después del agua.

Proceda de la forma siguiente:

- R
- 1. Tienda cada línea de conexión de red de forma que se forme un bucle de goteo.
- 2. Conecte la línea de conexión de red con la red de corriente.
 - La bomba se conecta de inmediato.
 - Inclusiones de aire en el filtro pueden ocasionar ruidos. Las inclusiones de aire se fugan corto tiempo después de la conexión.
- 3. **Equipo con calentador:** Ajuste la temperatura del agua en el calentador y conecte el calentador. (→ Instrucciones de uso del calentador).

Desconexión del equipo

Proceda de la forma siguiente:

- Separe el equipo de la red de corriente.
- **Equipo con calentador:** Separe el equipo y el calentador de la red de corriente.

Ajuste del flujo

Proceda de la forma siguiente:

- S
- Desplace la palanca en la unidad de conexión para ajustar el flujo deseado.
 - "LOCK": Flujo máximo
 - "UNLOCK": Ningún flujo, la salida está cerrada.

ELIMINACIÓN DE FALLOS

Fallo	Causa	Acción correctora
El equipo no arranca	No hay tensión de alimentación	Comprobar la tensión de alimentación
	Unidad de rodadura bloqueada	Limpiar
	Aire en el filtro	Desairear el filtro Si fuera necesario, mueva el filtro de un lado al otro para que el aire restante pueda purgar mejor.
Flujo de agua insuficiente	Unidad de rodadura sucia	Limpiar
	Unidad de rodadura desgastada	Sustituir la unidad de rodadura
	Flujo no correctamente ajustado	Corregir el ajuste
	España filtrante del filtro previo sucia	Limpiar
	Material de filtrado en el recipiente sucio	Limpiar
	Cesta de aspiración obstruida	Limpiar
Efecto de filtrado insuficiente	Sistema de tuberías sucio	Limpiar la unidad de aspiración, la unidad de descarga y las mangueras
	España filtrante del filtro previo sucia	Limpiar
	España filtrante del filtro previo desgastada	Sustituir
	Material de filtrado en el recipiente sucio	Limpiar
	Material de filtrado en el recipiente desgastado	Sustituir
Calentamiento del agua insuficiente (sólo equipos con calentador)	Calentador defectuoso	Sustituir
	Calentador no calibrado	Calibrar
	Temperatura del agua en el calentador mal ajustada	Corregir la temperatura del agua en el calentador
	Flujo de agua insuficiente	Véase el fallo "Flujo de agua insuficiente"
El filtro no se puede desairear	Carcasa de la válvula en el filtro previo obstruida	Limpiar la carcasa de la válvula
	El filtro no está por debajo de la línea del agua	Emplazar el filtro por debajo de la línea del agua
Muy alto ruido	Aire en el filtro	Mover el filtro de un lado al otro para que el aire restante pueda purgar mejor.


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Si fuera necesario limpie el equipo con agua clara y un cepillo suave.
- No emplee productos de limpieza o soluciones químicas. Para eliminar las sedimentaciones de cal se recomienda el producto PumpClean de OASE.
- Los ciclos de limpieza y de sustitución para los materiales de filtrado dependen del tamaño del acuario y la cantidad de peces. Por esta razón, la limpieza y la sustitución se deben realizar según necesidad para garantizar la plena eficacia filtrante.
- En caso que hayan varias esponjas filtrantes: No limpie ni sustituya todas las esponjas de filtrado al mismo tiempo. De esta forma se protegen las bacterias de filtrado útiles que garantizan la buena limpieza biológica del agua.

INDICACIÓN

Enjuague minuciosamente todos los materiales de filtrado antes del primer uso con agua de grifo caliente para eliminar las posibles suciedades. (→ Limpieza/sustitución del material de filtrado)

Trabajos de limpieza y de mantenimiento:

Área	Trabajos a ejecutar
España filtrante filtro previo	(→ Limpieza/ sustitución de la esponja filtrante en el filtro previo)
Material de filtrado recipiente	(→ Limpieza/ sustitución del material de filtrado)
Calentador	 HeatUp
Unidad de rodadura, carcasa de la bomba	(→ Limpieza/ sustitución de la unidad de rodadura)
Carcasa de la válvula filtro previo	(→ Limpieza de la carcasa de la válvula del filtro previo)
Carcasa de aspiración filtro previo	(→ Limpieza de la carcasa de aspiración en el filtro previo)

INDICACIÓN

El ciclo para la limpieza de la esponja filtrante en el filtro previo se prolonga cuando se emplea una esponja filtrante más gruesa.

Limpieza/ sustitución de la esponja filtrante en el filtro previo

Condición previa

- El filtro previo está desmontado. (→ Desmontaje del filtro previo)

Proceda de la forma siguiente:

T

1. Presione los dos ganchos de retención en el filtro previo y quite la carcasa.
2. Quite el tubo del filtro previo y las esponjas filtrantes.
 - BioMaster 250: 4 esponjas filtrantes.
 - BioMaster 350: 5 esponjas filtrantes.
 - BioMaster 600: 6 esponjas filtrantes.
3. Enjuague las esponjas filtrantes con agua caliente. Sustituya las esponjas filtrantes si fuera necesario.
4. Monte el filtro previo en secuencia contraria.

Limpieza/ sustitución del material de filtrado

U

Materiales de filtrado al suministro:

a	Esponja filtrante 30 ppi
b	Esponja filtrante 20 ppi
c	Coloque los bioelementos Hel-X siempre con la bolsa en la caja del filtro.

Condición previa

- La cabeza del equipo está desmontada. (→ Desmontaje de la cabeza del equipo)

Proceda de la forma siguiente:

U

1. Saque todos los cestos de filtro.
2. Limpie los cestos de filtro y el recipiente.
3. Enjuague el material de filtrado con agua caliente. Sustituya el material de filtrado si fuera necesario.
4. Monte las piezas en el recipiente en secuencia contraria.
 - Coloque los cestos de filtro cuidadosamente en la ranura inferior en el recipiente. Tenga en cuenta la posición del filtro previo.
5. Monte el equipo en secuencia contraria.

Limpieza/ sustitución de la unidad de rodadura

Condición previa

- La cabeza del equipo está desmontada. (→ Desmontaje de la cabeza del equipo)

Proceda de la forma siguiente:

V

1. Gire la tapa de la bomba en sentido antihorario (cierre de bayoneta) y desmóntela.
2. Saque la unidad de rodadura y límpiela. Sustitúyala si fuera necesario.
3. Monte la unidad de rodadura, coloque la tapa de la bomba y bloquéela (gírela en sentido horario).
 - Garantice el asiento correcto de los dos cojinetes de goma.

4. Monte el equipo en secuencia contraria.

Limpieza de la carcasa de la válvula del filtro previo

La carcasa de la válvula se tiene que limpiar sólo cuando no funciona la desaireación a pesar de que las esponjas filtrantes del filtro previo fueron limpiadas anteriormente.

Condición previa

- El filtro previo está desmontado. (→ Desmontaje del filtro previo)

Proceda de la forma siguiente:

W

1. Desplace tres pestañas encima de las tres lengüetas de retención y quite la carcasa de la válvula.
 - Si fuera necesario, eleve cuidadosamente las pestañas con un destornillador.
2. Desmonte la junta de la válvula y las dos tapas de válvulas. Limpie todas las piezas.
3. Monte la carcasa de la válvula en secuencia contraria.
 - Las tapas de válvulas montadas se tienen que mover fácilmente.
 - **Indicación:** La abertura en la junta de la válvula tiene que estar alineada a la abertura en la carcasa de aspiración.

Limpieza de la carcasa de aspiración en el filtro previo

La carcasa de aspiración se tiene que limpiar sólo cuando no funciona la desaireación a pesar de que las esponjas filtrantes y la carcasa de la válvula del filtro previo fueron limpiadas anteriormente.

Condición previa

- El filtro previo está desmontado. (→ Desmontaje del filtro previo)



CUIDADO

**Resorte potente en la carcasa de aspiración que puede actuar como un proyectil.
¡Peligro de lesión por la proyección de piezas.**

- No dirija el botón de aspiración en dirección a las personas durante la abertura.
- Sujete bien el botón de aspiración.

Proceda de la forma siguiente:

X

1. Presione los ganchos de retención, sujételos y gire el anillo de cierre en sentido antihorario (cierre de bayoneta).
2. Desmonte cuidadosamente el botón de aspiración hasta que el resorte esté destensado.
3. Desmonte el botón de aspiración y el resorte.
4. Limpie la carcasa de aspiración.
5. Monte la carcasa de aspiración en secuencia contraria.

PIEZAS DE DESGASTE

Los siguientes componentes son piezas de desgaste y no entran en la prestación de garantía:

- Material de filtrado
- Unidad de rodadura
- Ventosas

PIEZAS DE RECAMBIO

El equipo se mantiene seguro y trabaja de forma fiable con las piezas originales de OASE.

Consulte los dibujos de piezas de recambio y las piezas de recambio en nuestra página web.

<https://www.oase-livingwater.com>

DESECHO



INDICACIÓN

Está prohibido desechar este equipo en la basura doméstica.

- Inutilice el equipo cortando el cable y entréguelo al sistema de recogida previsto.

DATOS TÉCNICOS

Descripción			BioMaster, BioMaster Thermo		
			250	350	600
Tensión de referencia		V	120	120	120
Frecuencia de red		Hz	60	60	60
Categoría de protección			IPX4	IPX4	IPX4
Consumo de potencia del filtro		W	15	16	23
BioMaster Thermo	Consumo de potencia calentador	W	150	200	300
Capacidad de transporte	máxima	l/h	900	1100	1250
Altura de transporte	máxima	m	1.7	1.8	2.0
Volumen filtro		l	4.4	5.6	6.8
Volumen filtro previo		l	0.4	0.5	0.6
Recomendado para volumen de acuario		l	250	350	600
Longitud de la línea de conexión de red		m	1.8	1.8	1.8
Conexión boquillas de manguera	Diámetro	mm	17	17	17
Dimensiones	Longitud	mm	240	240	240
	Anchura	mm	240	240	240
	Altura	mm	370	425	480
Peso		kg	4.1	4.5	5.0

SÍMBOLOS EN EL EQUIPO

IP X4	Protegido contra salpicaduras por todos los lados.
	Clase de protección II, aislamiento de protección que en caso de defecto puede conducir tensión.
	Emplear en interiores
	No desechar el equipo en la basura doméstica.
	Leer y tener en cuenta las instrucciones de uso



OASE North America INC. · www.oase-livingwater.com

CE

55219/09-18